



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Professional Services Online & Temporary Help
Services Division/Division des services professionnels
en ligne et d'aide temporaire

11 Laurier St./11, rue Laurier

10C1, Place du Portage III

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet TSPS Quarterly refresh	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZT-16TSPS/D	Date 2017-09-21
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZT-16TSPS	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier 015zt.E60ZT-16TSPS	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZT-015-31636	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2017-06-30 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-28	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pilon, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur 015zt
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-6319 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

E60ZT-16TSPS/D
Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement centré sur les tâches
Période 1 – Mise à jour
Questions et réponses

La présente modification vise à fournir des réponses aux questions des soumissionnaires.

Q 4

Nous souhaitons ajouter le palier 2 à notre proposition de SPTS. Pour ce palier, nous souhaitons offrir des services dans le même volet et la même catégorie. Pour ce qui est de la présentation de la soumission dans la CCD du SSPC, devons-nous choisir « récemment validé » ou « actuellement offert » (parce que nous nous sommes déjà qualifiés pour ces mêmes catégories dans le cadre du palier 1)?

R 4

Concernant les catégories, il est indiqué à la page 25 de l'[arrangement en matière d'approvisionnement \(AMA\)](#) que les fournisseurs actuels ne sont pas tenus de se qualifier de nouveau. En ce qui a trait à la situation décrite où il est question de catégories validées pour le palier 1 offertes dans le cadre du palier 2, l'exemple 3 s'applique et il faut les soumettre comme étant « actuellement offert » dans le palier 2.

Q 5

Il n'y a aucune mention de la valeur en dollars du contrat pour les références demandées dans la CCD. De quelle façon pouvons-nous valider que nous avons généré des revenus bruts d'un million de dollars au cours des cinq dernières années?

R 5

L'exigence « validation du volume d'affaires » n'a aucun lien avec les références. L'endroit où doit être effectuée la validation du volume d'affaires est indiqué à l'étape 18 de la Pièce jointe B de l'élément I « Guide d'utilisation du Système des services professionnels centralisé (SSPC) Présentation d'une soumission dans la Composante de collecte des données (CCD) », à la page 34 de la DAMA.

Q 6

Dans notre proposition originale de SPTS, nous avons répondu aux critères obligatoires du palier 2 (O2 et O3), nous nous sommes qualifiés dans quatre catégories du volet « Gestion de projet » et avons fourni les résumés complets et les coordonnées des personnes-ressources. Dans la grille devant être remplie dans le cadre de la soumission, nous devons fournir des renseignements supplémentaires concernant les exigences O.2 et O.3. Est-ce que cette exigence est liée à l'ajout du palier 2 ou à l'ajout des volets ou des catégories?

R 6

Toutes les soumissions pour des services centrés sur les tâches sont assujetties aux exigences O.2 et O.2.1, quel que soit le palier. Les exigences O.2.2, O.2.3 et O.3 ne s'appliquent qu'aux catégories « récemment validées », quel que soit le palier.

Il convient de noter que des résumés de projet ne pouvaient pas être fournis dans le cadre de l'invitation E60ZT-16TSPS/B et qu'ils ne peuvent pas être ajoutés dans l'invitation E60ZT-16TSPS/D. Les résumés de projet ne peuvent pas être inscrits dans le cadre d'une DAMA liée à des services centrés sur les tâches; il ne faut indiquer que les coordonnées des références et le numéro de référence du contrat et de projet.

Les nouveaux soumissionnaires ne sont plus tenus de fournir des résumés de projet. La validation en fonction des projets a été remplacée par un processus de vérification de références (pour en savoir plus à ce sujet, veuillez consulter la Pièce jointe A de l'élément I de la DAMA/DOC).

Q 7

Est-il juste de dire que nous devons présenter de nouveau notre proposition de SPTS au complet pour nous qualifier dans le cadre du palier 2? Si tel n'est pas le cas, quels sont les éléments exigés. Nous ne voulons pas submerger l'équipe d'évaluation en leur fournissant des renseignements déjà au dossier ou en cours d'examen.

R 7

Lors de la présentation d'une proposition de services centrés sur les tâches dans le cadre d'une mise à jour, un fournisseur présente de nouveau sa proposition de services centrés sur les tâches au complet. Comme l'indique la Pièce jointe B de l'élément I de la DAMA : « Guide d'utilisation du Système des services professionnels centralisé (SSPC) Présentation d'une soumission dans la Composante de collecte des données (CCD) », les renseignements déjà fournis par des fournisseurs actuels seront transférés dans la proposition présentée dans le cadre de la mise à jour. C'est pourquoi le fournisseur actuel doit présenter une attestation des droits acquis dans laquelle il atteste qu'« en ce qui a trait à *chacune* des exigences obligatoires pour son AMA (...) toute l'information soumise antérieurement est encore véridique, précise et à jour ».

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.